

		Stran: 1
VARNOSTNI LIST		Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
		Datum priprave: 19.10.2020
		Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733		Verzija: 3.0

Je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 z vsemi spremembami. - SDSGHS_SI

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Priporočena uporaba : Hladilno sredstvo in antifriz.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Nizozemska +31 (0)78 654 3500 (na Nizozemskem) ali pa se obrnite na lokalno kontaktno osebo za CSR SDS@valvoline.com	1.4 Telefonska številka za nujne primere +1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), ali pa poklicite lokalno telefonsko številko za nujne primere na 112 Informacija o proizvodu +31 (0)78 654 3500 (na Nizozemskem) ali pa se obrnite na lokalno kontaktno osebo za CSR
--	--

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Akutna strupenost, Kategorija 4

H302: Zdravju škodljivo pri zaužitju.

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost, Kategorija 2, Ledvice

H373: Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti ob zaužitju.

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

**VARNOSTNI LIST**Datum priprave/spremembe:
06.02.2018

Datum priprave: 19.10.2020

Številka varnostnega lista:
000000267946

Verzija: 3.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah
874733

Piktogrami za nevarnost :



Opozorilna beseda : Pozor

Stavki o nevarnosti : H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H373 Lahko škoduje organom (Ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti ob zaužitju.

Previdnostni stavki : P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
Preprečevanje:

P260 Ne vdihavati prahu/ dima/ plina/ meglice/ hlapov/ razpršila.
P264 Po uporabi temeljito umiti kožo.
P270 Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.

Odstranjevanje:
P501 Odstraniti vsebino/posodo pooblaščenemu obratu za odstranitev odpadkov.

Nevarne komponente, ki morajo biti naštetje na nalepki/etiketi:

Etandiol
2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol
natrijev nitrit

2.3 Druge nevarnosti**Dodatni nasveti**

Ni razpoložljivih informacij.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**3.2 Zmesi****Nevarne sestavine**

Kemijsko ime	Št. CAS ES-št. Registracijska številka	Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)	Koncentracija (%)
Etandiol	107-21-1 203-473-3	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 50,00 - < 60,00


Valvoline
VARNOSTNI LIST

Datum priprave/spremembe:
06.02.2018

Datum priprave: 19.10.2020

Številka varnostnega lista:
000000267946

Verzija: 3.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah
874733

	01-2119456816-28-xxxx		
2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 2,50 - < 5,00
natrijev nitrit	7632-00-0 231-555-9 01-2119471836-27-xxxx	Ox. Sol.2; H272 Acute Tox.3; H301 Eye Irrit.2; H319 Aquatic Acute1; H400	>= 0,10 - < 0,25
Natrijev toliltriazol	64665-57-2 265-004-9	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,10 - < 0,25

Za razlago kratic glej oddelek 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč
4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Poškodovanca umaknite na varno.
Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.
Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : V primeru vdihavanja prenesti ponesrečeno osebo na svež zrak.
Pri nezavesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
- Pri stiku s kožo : Prva pomoč običajno ni potrebna. Vendar pa je priporočljivo, da se izpostavljena območja očistiti s spiranjem z milom in vodo.
- Pri stiku z očmi : Preventivno oplaknite oči z vodo.
Odstraniti kontaktne leče.
Zaščitite nepoškodovano oko.
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.
- Pri zaužitju : Obvezna zdravniška pomoč.
Izprati usta z vodo.
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.
Nikoli ne dajajte nezavestni osebi nicesar peroralno (v usta).
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.

 Valvoline	
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Simptomi** : Možni znaki in simptomi izpostavljenosti, do katere pride zaradi vdihavanja, zaužitja in/ali prehajanja te snovi skozi kožo:
Bolečina v prebavilih (slabost, bruhanje, driska)
draženje (nos, grlo, dihalne poti)
Kašelj
Želodčna bolečina, Hrbtna bolečina
Cianoza (povzroča modro barvo kože in nohtov zaradi pomanjkanja kisika)
Pljučni edem (kopičenje tekočine v pljučnega tkiva)
odpoved ledvic
Konvulzije, trzavica
- Tveganje** : Učinke akutne zastrupitve z etilen glikol pojavijo v treh precej različnih fazah. Začetna faza se pojavi kmalu po izpostavitvi traja 6-12 ur, in je značilna učinke na centralni živčni sistem (prehodna veselja, slabost, bruhanje in resnih primerih, koma, krči, in možno smrt). Druga faza traja 12-36 ur po izpostavitvi in se začne z začetkom kome. Ta faza je značilna tachypnia, tahikardija, blaga hipotenzija, cianoza, in v hudih primerih, pljučni edem, bronhopneumonija, srčna širitev in kongestivno popuščanje. Zadnja faza se pojavi 24-72 Poekspozicijsko in je značilna ledvično odpovedjo, ki sega od blagega povečanja dušika sečnine v krvi in kreatinina sledi okrevanje, da dokončate anurija z akutno tubulno nekrozo, ki lahko privede do smrti. Oxaluria najdemo v večini primerov. Najpomembnejša laboratorijske ugotovitve v etilen glikol zastrupitve je hudo metabolično acidozo.

Zdravju škodljivo pri zaužitju.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- Zdravljenje** : Ta izdelek vsebuje etilen glikol. Etanol zmanjša presnovo etilenglikola z toksičnih metabolitov. Etanol je treba dajati v najkrajšem možnem času v primeru hude zastrupitve od izločanja iz etilen glikola je 3 ure. Če bo zdravstvena oskrba zamujala več ur, da je bolnik 03:57 1 unča ustne "posnetke" iz 86-proof ali višje viski pred ali med prevozom v bolnišnico. Fomepizole (4-metilpirazol) učinkovit antagonist alkoholno dehidrogenazo in kot take lahko uporablja kot protistrup za zdravljenje zastrupitve z etilen glikolom. Hemodializa učinkovito odstrani etilen glikol in njenih presnovkov iz telesa.

	Stran: 5
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje : Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju.
Razpršena voda
Pena
Ogljikov dioksid (CO₂)
Suha kemikalija

Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Specifične nevarnosti med gašenjem : Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.

Nevarni proizvodi izgorevanja : Alkoholi
Aldehidi
Ogljikova oksida etri
strupeni hlapi
Ogljikovodiki

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema za gasilce : V primeru požara nosite neodvisen dihalni aparat.

Specifične metode gašenja požara : Proizvod je skladiščen s standardnimi sredstvi za gašenje požarov.

Dodatne informacije : Standarden postopek za kemijske požare.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Osebnostni varnostni ukrepi : Osebe brez zaščitne opreme naj ne vstopajo na kraj razlivanja, dokler ta ni popolnoma očiščen.

**VARNOSTNI LIST**Datum priprave/spremembe:
06.02.2018

Datum priprave: 19.10.2020

Številka varnostnega lista:
000000267946

Verzija: 3.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU
 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v
 različnih državah
 874733

Ravnajte v skladu z ustreznimi zveznimi, državnimi in
 lokalnimi predpisi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.
 Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
 Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo,
 obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metode čiščenja : Hranite v primernih in zaprtih odlagalnih vsebnikih.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za nadaljnje informacije glej razdelek 8 in 13 varnostnega lista.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Navodilo za varno roko vanje : Ne vdihavajte hlapov/par/prahu.
 Ne kadite.
 Vsebnik je nevaren, če je prazen.
 Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.
 Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
 Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi
 predpisi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Normalni ukrepi za preventivno požarno varnost.

Higienski ukrepi : Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika. Med
 uporabo ne jesti in ne piti. Med uporabo ne kaditi.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteve glede skladiščnih prostorov in vsebnikov : Vsebnik naj bo tesno/hermetično zaprt na suhem in dobro
 zračenem mestu.

Drugi podatki : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Ni razpoložljivih podatkov

**VARNOSTNI LIST**Datum priprave/spremembe:
06.02.2018

Datum priprave: 19.10.2020

Številka varnostnega lista:
000000267946

Verzija: 3.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU
™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah
874733**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita****8.1 Parametri nadzora****Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost**

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
Etandiol	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m ³	2000/39/ES
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	2000/39/ES
		MV	20 ppm 52 mg/m ³	SI OEL
2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol	111-46-6	MV	10 ppm 44 mg/m ³	SI OEL

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Tehnični ukrepi**

Poskrbite za zadostno mehansko (splošno in / ali lokalno izpušni) zračenje, da se ohrani izpostavljenost pod smernicami za izpostavljenost (če je primerno) ali pod ravnmi, ki povzročajo znanih, osumljena ali očitnih škodljivih učinkov.

Osebna varovalna oprema

Zaščita za oči/obraz : Ni potrebno, pri normalnih pogojih uporabe. Nosite pljuskom zaščitna očala, če bi bilo gradivo zamegli ali brizgne v oči.

Zaščita rok

Opombe : Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s proizvajalci zaščitnih rokavic.

Zaščita kože : Po potrebi nosite:
Neprepustna oblačila
zaščitna obutev (EN ISO 20345)
Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo nevarne snovi na delovnem mestu.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

**VARNOSTNI LIST**Datum priprave/spremembe:
06.02.2018

Datum priprave: 19.10.2020

Številka varnostnega lista:
000000267946

Verzija: 3.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah
874733

Videz	: tekočina
Barva	: svetlo rumena
Vonj	: Ni razpoložljivih podatkov
Mejne vrednosti vonja	: Ni razpoložljivih podatkov
pH	: približno 10
Tališče/ledišče	: < -34 °C
Točka vrelišča/območje vrelišča	: Ni razpoložljivih podatkov
Plamenišče	: Ni smiselno
Hitrost izparevanja	: Ni razpoložljivih podatkov
Vnetljivost (trdno, plinasto)	: Ni razpoložljivih podatkov
Zgornja meja eksplozivnosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Spodnja meja eksplozivnosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Parni tlak	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota par/hlapov	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota	: Ni razpoložljivih podatkov
Gostota	: približno 1,08 g/cm ³ (20 °C)
Topnost	
Topnost v vodi	: topno
Topnost v drugih topilih	: Ni razpoložljivih podatkov
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	: Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura razpadanja	: Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost	
Viskoznost, dinamična	: Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost, kinematična	: Ni razpoložljivih podatkov

	Stran: 9
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

Oksidativne lastnosti : Ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.2 Kemijska stabilnost

Obstojno pri priporočenih pogojih skladiščenja.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Ne pride do nevarne polimerizacije.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : prekomerno vrocino

10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti :

- Kislina
- Aldehidi
- Alkalijske kovine
- Zemljoalkalijske kovine
- Baze
- mocnimi alkalijami
- Močni oksidanti
- Zveplove spojine

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje :

- Alkoholi
- Aldehidi
- Ogljikova oksida
- etri
- Ogljikovodiki
- Organske kisline
- Ketoni

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

	Stran: 10
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Podatki o možnih načinih : Vdihavanje
izpostavljenosti Stik s kožo
Stik z očmi
Zaužitje

Akutna strupenost

Zdravju škodljivo pri zaužitju.

Proizvod:

Akutna oralna strupenost :
Opombe: Uživanje zdravil, ki so bila kontaminirana z dietilen-glikolom pri ljudeh povzroči okvare ledvic ter smrt. Izdelki, ki vsebujejo dietilen glikol morajo biti tretirani kot strupeni za uživanje.

Akutna dermalna strupenost : Opombe: Absorpcija kože tega materiala (ali sestavni del), se lahko poveča s poškodovano kožo.

Sestavine:

ETHYLENE GLYCOL:

Akutna oralna strupenost	: LD ₀ (Human): Ocenjeno 1,56 g/kg
	Ocena: Komponenta / zmes se razvrsti kot akutna strupenost, Kategorija 4.
Akutna strupenost pri vdihavanju	: LC ₅₀ (Podgana): 10,9 mg/l Čas izpostavljanja: 1 h Preskusna atmosfera: prah/meglica Ocena: Nobenega negativnega učinka so opazili pri preskusih akutne toksičnosti z vdihavanjem.
Akutna dermalna strupenost	: LD ₅₀ (Kunec): 9.530 mg/kg
Akutna strupenost (drugi načini dajanja)	: LD ₅₀ (Podgana): 5.010 mg/kg Način aplikacije: Intraoperitonealno

Sestavine:

DIETHYLENE GLYCOL:

Akutna oralna strupenost	: LD ₅₀ (Human): Pričakovano 1.120 mg/kg Ciljni organi: Ledvice
--------------------------	---

 Valvoline	Stran: 11
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC50 (Podgana): > 4,6 mg/l
Čas izpostavljanja: 4 h
Preskusna atmosfera: prah/meglica
Ocena: Nobenega negativnega učinka so opazili pri preskusih akutne toksičnosti z vdihavanjem.

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): 13.300 mg/kg

Sestavine:

SODIUM NITRITE:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): 180 mg/kg

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC50 (Podgana): 5,5 mg/l
Čas izpostavljanja: 4 h

Sestavine:

TOLYLTRIAZOLE, SODIUM SALT:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana, samica): 735 mg/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 2.000 mg/kg
Ocena: Ni razvrščeno kot akutno toksično pri dermalni absorpciji po predpisih sistema za razvrščanje in označevanje kemikalij GHS.

Jedkost za kožo/draženje kože

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

ETHYLENE GLYCOL:

Vrste: Kunec
Rezultat: Ne draži kože

DIETHYLENE GLYCOL:

Vrste: Človek
Rezultat: Rahlo, prehodno draženje

SODIUM NITRITE:

Rezultat: Ne draži kože

TOLYLTRIAZOLE, SODIUM SALT:

Rezultat: Jedko za kožo

Resne okvare oči/draženje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

	Stran: 12
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

Proizvod:

Opombe: Verjetno ne povzroca draženja ali poškodb oči.

Sestavine:

ETHYLENE GLYCOL:

Rezultat: **Rahlo, prehodno draženje**

DIETHYLENE GLYCOL:

Vrste: **Kunec**

Rezultat: **Rahlo, prehodno draženje**

SODIUM NITRITE:

Rezultat: **Draži oči.**

TOLYLTRIAZOLE, SODIUM SALT:

Rezultat: **Jedko**

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Preobčutljivost v stiku s kožo: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Preobčutljivost dihal: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

ETHYLENE GLYCOL:

Vrsta preskusa: **Maksimizacijski test**

Vrste: **Morski Prašiček**

Ocena: **Ne povzroča preobčutljivosti kože.**

DIETHYLENE GLYCOL:

Vrsta preskusa: **Maksimizacijski test**

Vrste: **Morski Prašiček**

Metoda: **Direktiva 67/548/EGS, Aneks V, B.6.**

Mutagenost za zarodne celice

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

ETHYLENE GLYCOL:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta preskusa: **Ames test**
Preskusne vrste: **Salmonella typhimurium**
Presnovna aktivacija: **z aktivacijo presnove ali brez nje**
Rezultat: **negativno**

DIETHYLENE GLYCOL:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta preskusa: **Ames test**
Presnovna aktivacija: **z aktivacijo presnove ali brez nje**

	Stran: 13
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

Genotoksičnost in vivo	Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 471 Rezultat: negativno DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da
	: Preskusne vrste: celice jajčnika kitajskega hrčka Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 479 Rezultat: negativno DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da
	: Vrsta preskusa: Preskus mikronukleusov in vivo Preskusne vrste: Miš Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 474 Rezultat: negativno DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Rakotvornost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Strupenost za razmnoževanje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

STOT - enkratna izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

ETHYLENE GLYCOL:

Načini izpostavljenosti: **Zaužitje**

Ciljni organi: **Ledvice**

Ocena: **Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.**

DIETHYLENE GLYCOL:

Načini izpostavljenosti: **Zaužitje**

Ciljni organi: **Ledvice**

Ocena: **Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.**

Toksičnost pri vdihavanju

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Izkušnje z izpostavljenostjo človeka

Sestavine:

DIETHYLENE GLYCOL:

	Stran: 14
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

Splošne informacije: **Jetra**

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Sestavine:

Etandiol

Strupenost za ribe	: LC50 (<i>Lepomis macrochirus</i> (Sončni ostriž)): 27.540 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: statičen test
	LC50 (<i>Pimephales promelas</i> (Črnoglavi pisanec)): 8.050 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: LC50 (<i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha)): > 10.000 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: statičen test
Strupenost za alge	: EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (zelena alga)): 6.500 - 13.000 mg/l Končna točka: Inhibicija rasti Čas izpostavljanja: 7 Days
Strupenost za ribe (Kronična strupenost)	: NOEC : 32.000 mg/l Čas izpostavljanja: 7 d Vrste: Pimephales promelas (Črnoglavi pisanec)
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	: NOEC : 24.000 mg/l Čas izpostavljanja: 7 d Vrste: Daphnia magna (Vodna bolha)

2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: LC50 (<i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha)): > 10.000 mg/l Čas izpostavljanja: 24 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: DIN 38412
--	--

VARNOSTNI LIST

Datum priprave/spremembe:
06.02.2018

Datum priprave: 19.10.2020

Številka varnostnega lista:
000000267946

Verzija: 3.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah
874733

natrijev nitrit

Strupenost za ribe	: LC50 (Pimephales promelas (Črnoglav pisanec)): 2,35 - 3,81 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: pretočni test LC50 (Oncorhynchus mykiss (Šarenka)): 0,54 - 26,3 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: pretočni test
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 15,4 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 202
Strupenost za alge	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): > 100 mg/l Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: Inhibicija rasti Metoda: OECD Testna smernica 201
Strupenost za bakterije	: EC10 (aktivno blato): 210 mg/l Čas izpostavljanja: 3 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 209
Strupenost za ribe (Kronična strupenost)	: NOEC: 6,16 mg/l Čas izpostavljanja: 31 d Vrste: Ictalurus catus (Som) Vrsta preskusa: pretočni test
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	: NOEC: 9,86 mg/l Čas izpostavljanja: 80 d Vrste: Vodni nevretenčarji Vrsta preskusa: statičen test

Natrijev toliltriazol

Strupenost za ribe	: LC50 (Lepomis macrochirus (Sončni ostriž)): > 173 mg/L Čas izpostavljanja: 96 h LC50 (Danio rerio (riba zebrica)): 122 mg/L Čas izpostavljanja: 96 h
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 280 mg/L Čas izpostavljanja: 48 h
Strupenost za alge	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 26,2 mg/L

 Valvoline	Stran: 16
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: Inhibicija rasti
	: EC10: 0,4 mg/l Čas izpostavljanja: 21 d Vrste: Daphnia magna (Vodna bolha) Vrsta preskusa: polstatičen test Metoda: OECD Testna smernica 211 Opombe: Dana informacija je osnovana na podatkih, dobljenih za podobne snovi.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Sestavine:

Etandiol

Biorazgradljivost	: Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.
	Biorazgradnja: 90 - 100 %
	Čas izpostavljanja: 10 d
	Metoda: OECD Testna smernica 301

2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol

Biorazgradljivost	: Rezultat: Zlahka biorazgradljivo.
	Biorazgradnja: 70 - 80 %
	Čas izpostavljanja: 28 d
	Metoda: OECD Testna smernica 301B

natrijev nitrit

Biorazgradljivost	: Rezultat: Metode za določevanje biorazgradljivosti niso uporabne za anorganske snovi.
-------------------	---

Natrijev toliltriazol

Biorazgradljivost	: Rezultat: Ni zlahka biorazgradljivo.
	Biorazgradnja: > 70 %
	Čas izpostavljanja: 28 d
	Metoda: OECD Testna smernica 302B

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Sestavine:

Etandiol

Bioakumulacija	: Vrste: Procambarus
	Čas izpostavljanja: 61 d
	Koncentracija: 1.000 mg/l
	Biokoncentracijskega faktorja (BCF): 0,27
	Metoda: pretočni test

	Stran: 17
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: **-1,36**

2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol

Bioakumulacija : Vrste: **Leuciscus idus (Jez)**
Biokoncentracijskega faktorja (BCF): **100**

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: **-1,47**

natrijev nitrit

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: **-3,700 (25 °C)**

Natrijev tolitriazol

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: **0,658**

12.4 Mobilnost v tleh

Sestavine:

natrijev nitrit

Stabilnost v tleh : Opombe: **Adsorpcija na tleh je malo verjetna.**

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Ni relevantno

12.6 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo.
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.
Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Izpraznite preostalo vsebino.
Odstranite kot nerabljen proizvod.
Prazne posode je treba dostaviti pooblaščenim osebam za

		Stran: 18
VARNOSTNI LIST		Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
		Datum priprave: 19.10.2020
		Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah 874733		Verzija: 3.0

ravnanje z odpadki na recikliranje ali odlaganje.
Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN

ADN: Nenevarno blago

ADR: Nenevarno blago

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ TOVORA: Nenevarno blago

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ POTNIKOV: Nenevarno blago

MEDNARODNI KODEKS ZA POMORSKI PREVOZ NEVARNEGA BLAGA (IMDG): Nenevarno blago

RID: Nenevarno blago

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADN: Nenevarno blago

ADR: Nenevarno blago

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ TOVORA: Nenevarno blago

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ POTNIKOV: Nenevarno blago

MEDNARODNI KODEKS ZA POMORSKI PREVOZ NEVARNEGA BLAGA (IMDG): Nenevarno blago

RID: Nenevarno blago

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

ADN: Nenevarno blago

ADR: Nenevarno blago

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ TOVORA: Nenevarno blago

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ POTNIKOV: Nenevarno blago

MEDNARODNI KODEKS ZA POMORSKI PREVOZ NEVARNEGA BLAGA (IMDG): Nenevarno blago

RID: Nenevarno blago

14.4 Skupina embalaže

ADN: Nenevarno blago

ADR: Nenevarno blago

		Stran: 19
VARNOSTNI LIST		Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
		Datum priprave: 19.10.2020
		Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733		Verzija: 3.0

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ TOVORA: Nenevarno blago

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ POTNIKOV: Nenevarno blago

MEDNARODNI KODEKS ZA POMORSKI PREVOZ NEVARNEGA BLAGA (IMDG): Nenevarno blago

RID: Nenevarno blago

14.5 Nevarnosti za okolje

ADN: Ni smiselno

ADR: Ni smiselno

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ TOVORA: Ni smiselno

MEDNARODNO ZDRUŽENJE LETALSKIH PREVOZNIKOV (IATA) - PREVOZ POTNIKOV: Ni smiselno

MEDNARODNI KODEKS ZA POMORSKI PREVOZ NEVARNEGA BLAGA (IMDG): Ni smiselno

RID: Ni smiselno

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

ni smiselno

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

Vrsta ladje: ni smiselno

Nevarno oznaka: ni smiselno

Onesnaževalo Kategorija: ni smiselno

Opisi nevarnih dobrin (če so navedeni zgoraj) morda ne navajajo velikosti paketa, količine, roka uporabe ali regijsko specifičnih zahtev, ki jih je mogoče uporabiti. Za specifično dostavo si oglejte opise v dokumentaciji za dostavo.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Uredba (ES) št. 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč : Ni smiselno

Uredba (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih : Ni smiselno

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Ni smiselno

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov (Priloga XVII) : Ni smiselno

 Valvoline	Stran: 20
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko : Ni smiselno
zaskrbljenost, za avtorizacijo (57. člen).

Uredba (ES) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in : Ni smiselno
Sveta o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih
nesreč, v katere so vključene nevarne snovi.
Ni smiselno

Drugi predpisi : Skladno z določbami Direktive (EU) 94/33/ES o zaščiti mladih
na delu je mladim pod 18 let starosti prepovedano delati s tem
izdelkom.

Zakon o kemikalijah
Zakon o varstvu okolja
Uredba o odpadkih
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi
izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št.
100/01, 39/05, 53/07, 102/10, 43/11 -- ZVZD-1, 38/15)
Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo
pri delu

Sestavine tega izdelka so popisane v naslednjih seznamih:

DSL : Ta izdelek vsebuje enega ali več sestavnih delov, ki niso na
kanadskem DSL in imajo letne količinske omejitve.

AICS Ni v skladu s seznamom

ENCS Ni v skladu s seznamom

KECI Ni v skladu s seznamom

PICCS Ni v skladu s seznamom

IECSC Na seznamu ali v skladu s seznamom

TSCA Ni na Seznamu Zakona o nadzoru strupenih snovi (TSCA)

Seznami

		Stran: 21
VARNOSTNI LIST		Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
		Datum priprave: 19.10.2020
		Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733		Verzija: 3.0

AICS (Avstralija), DSL (Kanada), IECSC (Kitajska), REACH (Evropska unija), ENCS (Japonska), ISHL (Japonska), KECI (Koreja), NZIoC (Nova Zelandija), PICCS (Filipini), TCSI (Tajvan), TSCA (ZDA)

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 16: Drugi podatki

Dodatne informacije

Datum priprave/spremembe: 06.02.2018

Celotno besedilo H-stavkov

H272	Lahko okrepi požar; oksidativna snov.
H301	Strupeno pri zaužitju.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti ob zaužitju.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Drugi podatki : Navedeni podatki se smatrajo za točne, vendar pa njihova točnost ni zagotovljena, če so le-ti pridobljeni pri naši družbi ali ne. Prejemnikom svetujemo, da vnaprej preverijo, ali so podatki tekoči, ustrezni in primerni za njihove okoliščine. Ta varnostni list je pripravil Sektor za okoljsko zdravje in varnost družbe Valvoline (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Vire ključnih podatkov, uporabljenih za sestavo dokumentacije

Seznam kratic in okrajšav, da bi lahko, vendar ni nujno, da so, uporabljeni v tem varnostnem listu :
ACGIH: Ameriška konferenca industrijskih higienikov
BEI : Indeks biološke izpostavljenosti
CAS: Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov (oddelek Ameriškega kemijskega društva)

	Stran: 22
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0

CMR: Rakotvorno, mutageno ali strupeno za razmnoževanje
 Ecxx: Učinkovita koncentracija xx
 FG: Primerno za živila
 GHS: Globalni harmonizirani sistem klasifikacije in označevanja kemikalij
 Stavek H: Stavek o nevarnosti (H-statement)
 IATA: Mednarodno združenje letalskih prevoznikov
 IATA-DGR: Predpis o nevarnem blagu „Mednarodnega združenja letalskih prevoznikov“ (IATA).
 ICAO: Mednarodna organizacija za civilno letalstvo
 ICAO-TI (ICAO): Tehnična navodila „Mednarodne organizacije za civilno letalstvo“
 ICxx: Zaviralna koncentracija za xx snovi
 IMDG: Mednarodni kodeks za pomorski prevoz nevarnega blaga
 ISO: Mednarodna organizacija za standardizacijo
 LCxx: Smrtonosna koncentracija, za xx odstotkov testne populacije
 LDxx: Smrtonosni odmerek, za xx odstotkov testne populacije.
 logPow: porazdelitveni koeficient oktanola/vode
 N.O.S. : Drugače neopredeljeno
 OECD: Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
 OEL: Mejna vrednost poklicne izpostavljenosti
 PBT: Obstojno, bioakumulativno in strupeno
 PEC: Predvidena koncentracija v okolju
 PEL: Dopustna meja izpostavljenosti
 PNEC: Predvidena koncentracija brez učinka
 PPE: Osebna varovalna oprema
 Stavek P: Previdnostni stavek (P-statement)
 STEL: Mejna vrednost kratkotrajne izpostavljenosti
 STOT: Specifična strupenost za ciljne organe
 TLV: Mejna vrednost
 TWA: Časovno tehtano povprečje
 vPvB: Zelo obstojno in zelo bioakumulativno
 WEL: Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu

ABM: Razred nevarnosti za vode za Nizozemsko
 ADNR: Uredba o prevažanju nevarnih snovi po Renu
 ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti
 CLP: Razvrščanje, označevanje in pakiranje
 CSA: Ocena kemijske varnosti
 CSR: Poročilo o kemijski varnosti
 DNEL: Izpeljana raven brez učinka
 EINECS: Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu
 ELINCS: Evropski seznam prijavljenih kemičnih snovi
 REACH: Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij
 RID: Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga
 Stavek R: Stavek za opozarjanje na nevarnost
 Stavek S: Stavek za obveščanje o varnostnih ukrepih
 WGK: Nemški razred nevarnosti za vode

	Stran: 23
VARNOSTNI LIST	Datum priprave/spremembe: 06.02.2018
	Datum priprave: 19.10.2020
	Številka varnostnega lista: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 874733	Verzija: 3.0